

soin

Collection *Dolcemanina*



S T R A N D
COSMETICS EUROPE





INSTINCT DE BIENVEILLANCE

Une gamme de soin dédiée aux peaux sensibles, qui explore la douceur à travers le prisme de la protection et du respect cutanés.

INSTINCT OF KINDNESS

A skin care range for sensitive skin, which explores softness from the angle of protection and respect for the skin.

A l'approche de l'hiver, notre nouvelle **collection DOLCEMANIA** met la douceur à l'honneur.

En soin, la gamme **INSTINCT DE BIENVEILLANCE** explore la douceur à travers le prisme de la protection et du respect cutané. Cette bienveillance, qui se définit comme la douceur morale d'un individu vis-à-vis d'autrui est également une valeur clé de notre organisation que nous avons déclinée dans cette nouvelle gamme bienfaisante.

INSTINCT DE BIENVEILLANCE

se positionne comme une gamme dédiée aux peaux sensibles. Ce syndrome de peau sensible décrit pour la première fois en 1977 par Albert Kligman, dermatologue américain, est un phénomène complexe. Il correspond à un état d'hyperréactivité cutanée qui se manifeste de différentes façons : sensations de brûlures, tiraillements ou picotements. Bien que les mécanismes en jeu soient encore mal cernés, il semble que le dysfonctionnement de la fonction barrière soit le principal facteur déclenchant de la peau sensible. Ce défaut implique une pénétration plus importante des substances irritantes. Cette problématique de sensibilité cutanée est universelle : elle s'adresse à la fois aux hommes, aux femmes et aux enfants puisque, pour ces derniers, la peau n'est pas mature avant l'âge de 8-9 ans.

Notre nouvelle gamme **INSTINCT DE BIENVEILLANCE** a été élaborée pour s'adresser à tous les membres de la cellule familiale avec, en ligne de mire, un seul et même combat : la peau sous haute tolérance.

Toutes les textures ont été mises au point avec un nombre limité d'ingrédients et des conservateurs judicieusement choisis pour tendre vers une tolérance optimale.

L'actif fil rouge de la gamme est un extrait de coton polyvalent, évocateur de douceur et qui répond aux besoins des peaux sensibles : apaisant, calmant, anti-irritant, diminuant les rougeurs et les sensations d'inconfort.

A travers **INSTINCT DE BIENVEILLANCE**, il s'agit aussi d'un clin d'œil à la famille, valorisée à travers l'attrait de plaisirs et de produits simples, efficaces et bien tolérés pour adopter la feel good attitude au sein du cocon familial.

*With winter approaching, our new **DOLCEMANIA** collection puts softness in the spotlight.*

*In the skin care sector, the **INSTINCT OF KINDNESS** range explores softness from the angle of protection and respect for the skin. This kindness, which is defined as the moral gentleness of an individual towards others, is also a key value in our organisation that we have offered through this new kindness range.*

INSTINCT OF KINDNESS is positioned as a range for sensitive skin.

The syndrome of sensitive skin, described for the first time in 1977 by American dermatologist Albert Kligman, is a complex phenomenon.

It corresponds to a hyperreactive state of the skin which manifests itself in various ways: sensations of burning, tightness or tingling. Although the mechanisms in play are still poorly understood, it appears that a problem with the barrier function is the main factor triggering sensitive skin. This defect involves a greater penetration of irritant substances.

This problem of skin sensitivity is universal: it affects men, women and children, since for the latter, the skin is not mature until the age of 8 or 9.

Our new **INSTINCT OF KINDNESS** range has been developed to suit all members of the family with a single target in their sight: the skin under high tolerance.

All the products have been developed with a limited number of ingredients and carefully selected preservatives in order to achieve optimum tolerance. The common active agent of the range is an extract of cotton; it is evocative of softness and meets the needs of sensitive skin: soothing, calming, anti-irritant, reducing redness and discomfort.

Through **INSTINCT OF KINDNESS**, there is also a nod to the family, by focusing on the attraction of simple pleasures and effective and well-tolerated products in order to adopt a feel-good attitude within the entire family.

Bubble Game

Ref. 34 092

La texture liquide de Bubble Game se transforme en une mousse fine, douce et crémeuse lorsqu'elle passe à travers la pompe du flacon. Jeu de mousse, jeu de transformations, ce nettoyant visage mi-liquide, mi-mousse est idéal pour la toilette quotidienne du visage de 7 à 77 ans !

Ce produit ludique peut être utilisé soit en nettoyant visage ou en démaquillant pour les adeptes du démaquillage à l'eau.

Formulé avec des agents moussants extrêmement doux, il

respecte le film hydrolipidique des peaux sensibles et délicates. Enrichi avec des actifs hydratants filmogènes et humectants, il protège la peau de la déshydratation.

L'extrait de coton vient quant à lui apaiser la peau et réguler les médiateurs de l'inflammation. Le nettoyage de l'épiderme devient un jeu d'enfant pour toute la famille, pour une peau souple, douce et rayonnante.

The liquid texture of Bubble Game is transformed into a fine, soft and creamy mousse as it passes through the pump dispenser. Magical mousse fun, this half-liquid, half-mousse facial cleanser is ideal for daily facial use for 7 to 77

year olds!

This playful product can be used either as a facial cleanser or as a makeup remover for fans of cleansing with water.

Formulated with extremely soft foaming agents, it respects the hydrolipidic film of sensitive and delicate skins. Enriched with filmogenic hydrating agents and humectants, it protects the skin from dryness.

The cotton extract is there to soothe the skin and regulate the causes of inflammation.

Cleansing the skin becomes child's play for all the family, for a soft, supple and radiant skin.





Baume Complice *Best Friend Balm* Ref. 34 066

La texture unique du Baume Complice assure un confort optimal dès l'application, grâce à une sélection d'ingrédients qui allient douceur, richesse, confort et hydratation : le beurre de karité apporte fondant et confort, alors que l'acide hyaluronique couplé à des humectants et du D-panthénol améliorent l'hydratation de l'épiderme.

L'extrait de coton apaise la peau et régule les médiateurs de l'inflammation, renforcé par l'effet antioxydant de la vitamine E. Cette émulsion riche, brillante et étonnante se transforme dès l'application pour déposer sur la peau un film protecteur et

réparateur, tel un pansement cutané d'une infinie douceur. Formulé pour une tolérance maximale, cet allié de la peau permet de répondre aux désordres cutanés de toute la famille, en traitement régulier ou en traitement d'appoint pour les gerçures, dartres, crevasses et érythèmes.

The unique texture of the Best Friend Balm provides optimum comfort from the moment it is applied, thanks to a selection of ingredients combining softness, richness, comfort and hydration: shea butter provides lushness and comfort, while hyaluronic acid coupled with humectants and D-panthenol improves skin hydration.

The cotton extract soothes the skin and regulates the causes of inflammation, strengthened by the antioxidant effect of vitamin E.

This rich, brilliant and amazing emulsion is transformed from the moment it is applied to lay a protective and restorative film on the skin, like an infinitely tender skin dressing.

Formulated for maximum tolerance, this ally of the skin can meet the skin problem needs of all the family, through regular treatment or as an additional treatment for chapping, dry patches, cracks or rashes.

L'Union Fait la Force *Strength in Unity* Ref. 34 106

La texture souple et crémeuse de cette émulsion a été développée pour régénérer et réconforter les mains et les pieds fatigués et envelopper le corps d'une infinie douceur.

Elle pénètre rapidement et laisse la peau délicieusement veloutée et non collante.

Le beurre de karité et le D-panthénol renforcent la fonction barrière de l'épiderme, tandis qu'un puissant cocktail d'actifs hydratants

luttent contre la déshydratation cutanée.

L'extrait de coton apaise la peau et régule les médiateurs de l'inflammation, boosté par l'effet antioxydant de la vitamine E.

Un seul produit hydratant, protecteur et nourrissant au service du corps, des pieds et des mains pour toute la famille.

Trois bénéfices pour trois zones du corps, à n'en pas douter, l'union fait la force !

The soft and creamy texture of this emulsion has been developed to regenerate and comfort tired hands and feet and envelop the body in infinite softness.

It quickly penetrates the skin and leaves it deliciously velvety and

non-sticky.

Shea butter and D-panthenol strengthen the barrier function of the skin, while a powerful blend of hydrating agents fights against skin dryness.

The cotton extract soothes the skin and regulates the causes of inflammation, boosted by the antioxidant effect of vitamin E.

A single product that hydrates, protects and nourishes the body, feet and hands for the whole family.

Three benefits for three areas of the body; there's no doubt, there is strength in unity!

Age Tendre Tender Age Ref. 34 109

Cette émulsion souple, brillante et onctueuse se révèle particulièrement fraîche à l'application.

Véritable voyage sensoriel, elle s'applique très facilement et dépose un film hydratant, satiné et très soyeux à la surface de la peau.

Ce soin anti-âge a été développé pour lutter contre les signes visibles de l'âge tout en apaisant les peaux sensibles.

Il est adapté à toutes les femmes dont la peau déshydratée présente des signes d'inconfort et de fatigue.

La formule est particulièrement biocompatible et respectueuse de l'équilibre cutané, puisque le système émulsionnant possède des éléments similaires à ceux des structures cellulaires.

Le D-panthenol et les humectants permettent à la peau de conserver un degré d'hydratation optimal, tandis que l'extrait de coton apaise la peau et régule les médiateurs de l'inflammation, boosté par l'effet antioxydant de la vitamine E.

Un élégant extrait de magnolia renforce l'élasticité et la fermeté cutanées en protégeant la peau des inflammations chroniques (inflamm'aging) et en neutralisant les facteurs internes du vieillissement.

Un véritable baume de jeunesse qui repousse vers l'infini les limites entre âge biologique et âge perçu, sans mentir !

This soft, brilliant and smooth emulsion appears particularly fresh when applied.

A real sensorial journey, it is easily applied and deposits a moisturising, satin and very silky film on the surface of the skin.

This anti-aging cream has been developed to fight the visible signs of aging while soothing sensitive skin.

It is suitable for all women for whom dry skin shows signs of discomfort and tiredness.

The formula is particularly biocompatible and respects skin balance, since the emulsifying system has elements similar to those of cell structures.

D-panthenol and humectants enable the skin to maintain an optimum degree of hydration, while the cotton extract soothes the skin and regulates the causes of inflammation, boosted by the antioxidant effect of vitamin E.

An elegant extract of magnolia strengthens skin elasticity and firmness by protecting the skin from chronic inflammation (inflamm'aging) and neutralising internal factors of ageing.

A real rejuvenating balm that pushes the limits between biological age and perceived age towards infinity, without lying!





D'Amour et d'Eau Fraîche *Loving Freshwater* Réf. 34 108

Cette émulsion délicate et aérienne surprend par son extrême douceur à l'application et son film résiduel d'une grande finesse. De pénétration rapide, elle rend aux peaux sensibles les caractéristiques qui lui font défaut : la souplesse et l'hydratation. Cet hydratant visage lutte contre la perte insensible en eau grâce au beurre de karité et au D-panthénol qui renforcent la fonction barrière de l'épiderme. Un

polymère filmogène couplé à des humectants booste l'hydratation de la peau pour qu'elle retrouve une texture souple et rebondie. Enfin, l'extrait de coton va apaiser la peau et réguler les médiateurs de l'inflammation, renforcé par l'effet antioxydant de la vitamine E. D'Amour et d'Eau Fraîche apporte douceur et hydratation à la peau, tel un cocon protecteur.

This delicate and airy emulsion is surprisingly soft when applied and leaves an extremely fine film. Rapidly absorbed, it gives sensitive skin the features that it is lacking: suppleness and moisture. This facial moisturiser fights against the epidermal moisture loss thanks to shea butter and

D-panthenol, which strengthen the barrier function of the skin. A filmogenic polymer coupled with humectants boosts the hydration of the skin so that it rediscovers a supple and plump texture. Finally, the cotton extract will soothe the skin and regulate the causes of inflammation, strengthened by the antioxidant effect of vitamin E. Loving Freshwater brings softness and hydration to the skin, like a protective cocoon.



Câlin d'Eau Douce *Freshwater Hug* Réf. 34 104

Cette eau démaquillante et adoucissante est une véritable caresse cutanée.

Dès le premier contact, le visage, les yeux et les lèvres sont instantanément démaquillés et apaisés.

Pas de gestes inutiles, répétés ou agressifs, le résultat immédiat et efficace est particulièrement apprécié des peaux fragiles et sensibles.

La présence d'un émulsionnant en concentration ultra précise permet la formation de micelles

qui vont éliminer les impuretés de l'épiderme tout en douceur.

Les actifs hydratants luttent contre la déshydratation et l'extrait de coton apaise la peau et régule les médiateurs de l'inflammation.

La peau retrouve immédiatement confort, souplesse et éclat.

Aussi délicate qu'une plume et douce comme une caresse, Câlin d'Eau Douce apporte légèreté, fraîcheur et confort à toute la famille pour une peau parfaitement nettoyée et démaquillée.

This makeup removing and softening water is a real skin caress.

From its first contact, the face, eyes and lips are instantly cleansed and soothed.

With no repetitive or aggressive actions required, the immediate and effective result is particularly appreciated by fragile and sensitive skin.

The presence of an emulsifier in an ultra-precise concentration enables micelles to form which will gently remove skin impurities.

Hydrating agents act against dehydration and the cotton extract soothes the skin and regulates the causes of inflammation.

The skin immediately regains comfort, suppleness and radiance. As delicate as a feather and as soft as a caress, Freshwater Hug brings lightness, freshness and comfort to the entire family for a perfectly cleansed and makeup-free skin.



Strand Cosmetics Europe
124 route du Charpenay
69 210 LENTILLY FRANCE
www.strandcosmeticseurope.com